

animations
conférences
échange des savoirs
lingua Corsa viva
chants et musiques du monde
découverte du territoire
canti è musica **di a Corsica**
festa patrunale di i vignaghjoli
è di u sparte

festival d'automne de la ruralité

festivale d'autunnu di a ruralità

www.festivaledautunnudi ruralita.com

du **27** octobre
au **11** novembre

2016



JEUDI 27 OCTOBRE - CANALE DI VERDE - LINGUIZZETTA ALERIA

ITINÉRAIRE DE DÉCOUVERTE : Parcours pédestre. Visites bilingues Corse/Français avec des accompagnateurs en montagne et des guides conférenciers. Inscription obligatoire auprès de Viacorsica.

09H00 : ALISTRU : RDV parking pharmacie du phare. Direction **CANALE DI VERDE**. Panorama sur la plaine et ses cultures (vignes, agrumes), tours médiévales, la chapelle romane San Biaggiu à Pastrucciale / San Martinu (du Xe au Xxe), l'église paroissiale Saint Martin à Petornellu (XVIIe - XIXe), décors peints (charité de saint Martin). Évocation du couvent capucin de Linguizzetta - Verde (XVIIe).

LINGUIZZETTA VILLAGE : L'église paroissiale Saint Pierre et Saint Paul (XVIe), accueil avec les chants sacrés de **A CUNFRATERNA SAN PETRU E SAN PAULU**, parcours patrimonial dans le village, maisons fortes, fontaines, lavoir, mausolées, moulin et séchoir à châtaignes. Spuntinu pris en commun.

14H30 : ALERIA Visite Musée Archéologique Départemental Jérôme Carcopino (mobilier funéraire) et du site antique d'Aleria (nécropole préromaine, restes de ville romaine, temples, forum).

16H00 : Dà San Martinu à San Marcellu

« U cavallu corsu, valorisation d'un patrimoine vivant du monde rural en Corse ».

Pierre Laurent **SANTELLI** association U cavallu corsu

Regroupement de cavaliers.

« Per non morire di deculturazione - materiali per un territorio ».

Gianni REPETTO enseignant, écrivain (Italie).

16H30 : ÉGLISE SAN MARCELLU - CONFÉRENCE MUSICALE :

« Autour de San Marcellu, expériences agricoles d'une confrérie rurale »

Rencontre avec a Cunfraterna di a Serra, découverte des répertoires populaires de chants sacrés de A Pieve di a Serra.

SAMEDI 29 OCTOBRE – LUCCIANA

ITINÉRAIRE DE DÉCOUVERTE : Parcours pédestre. Visites bilingue Corse-Français avec des accompagnateurs en montagne et des guides conférenciers. Inscription obligatoire auprès de Viacorsica.

09H30 : VILLAGE : Départ de l'église paroissiale baroque Saint Michel.

Un parcours patrimonial dans le village en compagnie de Stéphane ORSINI animateur F.A.G.E.C . Itinéraire jusqu'à la chapelle romane San Michele, E funtanelle suprane , petit patrimoine rural, aire à blé, terrasses de culture.(en cas d'intempéries, parcours modifié).

12H00 : Spuntinu tiré du panier.

15H00 : A CANONICA (Xie) ÉGLISE CATHÉDRALE DE L'ÉVÊCHÉ DE MARIANA

Visite du site antique de Mariana, présentation du projet de Musée Archéologique

« Prince Rainier III de Monaco ».

16H30 : ANIMATION MUSICALE : A CANTURIA DI A CAPPELLA DI PIEVE D'AMPUGNANI,

Polyphonies sacrées de la région de Cappella (U Silvarecciu, U Pianu, A Casalta).

l'atteli di l'Associu A Cappella et les artistes invités.

DIMANCHE 30 OCTOBRE - BARBAGHJU

ITINÉRAIRE DE DÉCOUVERTE : Parcours pédestre Visites bilingue Corse - Français avec des accompagnateurs en montagne et des guides conférenciers. Inscription obligatoire auprès de Viacorsica.

09H00 : Départ du col de Teghjime, RDV au Monument de la Libération de la Corse.

Una spassighjata nant'à a Serra, à la découverte des crêtes Sud du massif dominant la commune de BARBAGHJU : « I monte rossi, dà Monte di a torra sin'a cima di a terza battaglia » ; une lecture aérienne en ligne de crêtes d'un territoire à cheval sur la ligne de partage des eaux entre Tyrrhénienne et Méditerranée, en compagnie de Alain GAUTHIER, géologue.

14H30 : SALLE DES FÊTES - CONFÉRENCE :

« En Corse, de la géologie à la légende et aux mythes, des mythes et légendes à la géologie ».

Alain GAUTHIER, agrégé de l'université, professeur honoraire, géologue.

15H30 : ATELIER DE DANSES TRADITIONNELLES (ouvert à tous).

17H00 : A GIRANDULA danses populaires en costumes traditionnels corses (XVIIIe XIXe).

18H00 : ÉGLISE SAN MARCELLU - PARTAGE MUSICAL :

Avec les participants aux stages « U SPARTE DI I SAPÈ » du Festival, **l'atteli di l'Associu A Cappellà**, les artistes invités.

LUNDI 31 OCTOBRE - CENTURI

ITINÉRAIRE DE DÉCOUVERTE : Visite bilingue Corse - Français avec des accompagnateurs en montagne et des guides conférenciers. Inscription obligatoire auprès de Viacorsica.

Una spassighjata in CENTURI - Promenade sur les sentiers de CENTURI :

09H30 : DÉPART DE CENTURI-PORT : RDV chapelle Saint-Antoine, dans l'arrière-port de Centuri, direction le hameau médiéval de E Cannelle, rues pavées et voutées, a Via (voix pavée), tour pisane du Xle, source, fontaine remarquable, la chapelle San Ghjacumu, le château de Stopielle, le hameau d'Orche, la chapelle de la Trinité (XVIIIe) avec son retable classé, anciennes terrasses de culture, retour sur le port par un beau chemin dallé.

« Point de vue sur le littoral de Centuri, l'ilot de Capense et la réserve naturelle des îles du Cap Corse ».

Avec **Michel DELAUGERRE** Chargé de mission communication au Conservatoire du littoral.

Retour vers le port.

12H00 : En partenariat avec le Comité Régional et National des Pêches Maritimes et des Élevages Marins de Corse et la prud'homme de pêcheurs de Bastia : dégustation de produits de la mer (sous réserve d'approvisionnement en fonction des conditions météo maritimes)

14H30 : MAIRIE - MARINE DE CENTURI

CONFÉRENCES :

«Évocation du passé maritime de Centuri, le deuxième port le plus actif de Corse au XVIIIe siècle».

«Présentation générale de la chronique de Giovanni DELLA GROSSA dans le Cap Corse».

Antoine-Marie GRAZIANI Professeur des Universités à l'I.U.F.M de la Corse Università di Corsica Pasquale Paoli, ancien Membre de l'Institut Universitaire e France.

HAMEAU A CÀMERA

17H30 : PARTAGE MUSICAL - ÉGLISE SAN SILVESTRU

LA MOSSA polyphonies féminines une façon de chanter : incarnée, vibrante, mouvante et émouvante.

19H00 : VEGHJA :

Avec **l'atteli di l'Associu A Cappella**, les artistes invités et de la région.

MARDI 1er NOVEMBRE - CENTURI - MORSIGLIA

ITINÉRAIRE DE DÉCOUVERTE : Parcours pédestre bilingue Corse - Français avec des accompagnateurs en montagne et des guides conférenciers. Inscription obligatoire auprès de Viacorsica.

09H30 : PORT DE CENTURI : Una spassighjata in paese

Départ vers le hameau de Bovalo, chapelle Sainte Anne (XVIIe), hameau de Camera, Ortinola, Le château Cipriani vers le couvent de Morsiglia (XVe).

MORSIGLIA VILLAGE : « Le patrimoine bâti de Morsiglia » en compagnie de **Audrey GIULIANI** historienne de l'art.

14H30 : MERIA : RDV route du **HAMEAU DE PASTINA** : La chapelle romane Saint Paul (Xle) restaurée.

16H30 : CONFRÉRIE - MARINE DE MERIA / CONFÉRENCE :

« Les mines d'antimoine de San Martinu à Meria dans l'histoire ».

Pierre-Jean CAMPOCASSO Directeur du Patrimoine de la C.T.C.

ANIMATION MUSICALE : l'atteli di l'Associu A Cappella, les artistes invités.

MERCREDI 2 NOVEMBRE - BARRETTALI

ITINÉRAIRE DE DÉCOUVERTE : Parcours pédestre Visites bilingue Corse - Français avec des accompagnateurs en montagne et des guides conférenciers. Inscription obligatoire auprès de Viacorsica.

09h30 : Départ du **HAMEAU DE A NUNZIATA** l'église de a Nunziata (XVIIe), tombeaux remarquables, pont génois, moulin en ruines, **CONCHIGLIO**, casa Battisti, ancien pressoir à olives, fouloir à raisins, fontaines, lavoirs.

14H00 : HAMEAU DE CHIESA - ÉGLISE SAN PANTALEONE

ANIMATION MUSICALE - CONFÉRENCES :

« L'orgue de village en Corse : le Gaspere Domini (1867), un bel exemple à Barrettali dans l'église Saint Pantaleon ».

Elisabeth PARDON organiste en Balagne, conférencière pour l'association Renaissance de l'Orgue Corse, l'association Saladini et la montagne des orgues.

PARTAGE MUSICAL avec les artistes du Festival

« Évocation du patrimoine Martinien de Barrettali : les ruines de la chapelle préromane de San Martino à Mascaracce (aujourd'hui disparue), le retable peint sur bois (XVIIe) « vierge à l'enfant entre la charité de saint Martin et saint Pantaleon ».

Maurice MATTEI Historien local

« Le vin dans le Cap Corse au cours des siècles ».

Jean Christophe LICCIA association Petre Scritte.

JEUDI 3 NOV. - BASTIA - QUARTIERS SUD - LUPINU

ITINÉRAIRE DE DÉCOUVERTE : Parcours pédestre Visites bilingue Corse - Français avec des accompagnateurs en montagne et des guides conférenciers. Inscription obligatoire auprès de Viacorsica.

I Loghi di Bastia, una ghjirandulata per cunnosce i cuntorni di a Città :

Redécouverte de l'environnement et des lieux de vie dans les quartiers de Bastia

Avec le service de la démocratie participative et les conseils de quartiers de la Ville de Bastia :

09H30 : CITADELLE DE BASTIA

RDV Place du donjon Palais des gouverneurs

«La nature dans la ville, une bulle verte au cœur de Bastia».

«Le jardin de la maison des services publics des quartiers sud en création, visite de l'expérimentation du jardin dans la citadelle».

PERFORMANCE DANSEE le corps empreint d'histoires avec Davia BENEDETTI et Kevin NARAN

«Le partage du livre, un itinéraire autour des boîtes à livres dans la ville».

Sylvie GASNIER, chargée de mission démocratie participative à la Mairie de Bastia

14H30 : MEDIATHÈQUE CENTRU CULTURALE ALB'ORU. LECTURES EN MUSIQUES :

«UNA GHJURNATA INCÙ L'ÒRCHI, UNE JOURNÉE AVEC LES OGRES»

Autour du livre de contes : «Corse, l'île des ogres» de Jean-Jacques Andreani (à paraître : Albiana 2017).

«**L'òrchi - les ogres en Italie du nord, Sardaigne et Corse**».

Présentation de personnages fantastiques de la tradition corse (stregghi, strigoni, surpatori, fati- sorcières, sorciers, vampires, fées).

«**L'òrchi musicanti - Les ogres musiciens**» extrait de «Corse, l'île des ogres».

Jean-Jacques ANDREANI auteur, **Robert ARCHIAPATI** comédien, **musique au temps des ogres avec LA COMPAGNIE DES REGAINS** et **Cedric Martin accordéon diatonique**

17H30 : PLACE DU TRIANGLE en partenariat avec le **BAR DE LA CITE CAFFE DI U CORSU, STONDA IN IMMERSIONE IN LINGUA CORSA.**

U tema : « U paese in a cità, san Martinu è divizia ! ».

Rumanu GIORGI incaricatu di missione lingua è cultura corsa in Merria di Bastia.

ANIMATION MUSICALE : avec **l'atteli di l'Associu A Cappellà, LOUCINE ET COMPAGNIE,**

LA COMPAGNIE DES REGAINS et les artistes invités.

VENDREDI 4 NOVEMBRE - BIGUGLIA

ITINÉRAIRE DE DÉCOUVERTE : Parcours pédestre Visites bilingue Corse / Français avec des accompagnateurs en montagne et des guides interprètes. Inscription obligatoire auprès de Viacorsica.

09H30 : VILLAGE

Départ du lavoir du village Accueil par **Lucille GANDOLFI DE LA PIQUELIERE**, Présidente de l'association Franciscorsa. Parcours patrimonial, évocation du castello de Vincetello d'Istria et du village médiéval, a funtana vecchia - a funtana di a Martinella (éléments romans), le ruisseau de Bonmartinu, l'église paroissiale Sant'Andria.

14H30 : ESPACE CULTUREL CHARLES ROCCHI :

CONFÉRENCES :

« Les voix du silence, a pace genovese », vie quotidienne à Biguglia, une communauté rurale pendant la paix génoise (fin XVIe – début XVIIIe siècle).

Lucille GANDOLFI DE LA PIQUELIERE, Présidente de l'association Franciscorsa.

« Les Duces de Milan et la Corse ».

« Les gouverneurs génois et la Corse à partir de Giovanni BOCCANEGRA (XIVe) ».

« Gènes et la Corse à la période Médiévale ».

Antoine-Marie GRAZIANI

La République de Gènes possédait un empire maritime qui rivalisait avec celui de Venise. Sa présence dans toute la Méditerranée du Moyen-Age au XVIIe siècle engendra de nombreux échanges artistiques.

« Évocation musicale des comptoirs génois du temps de la splendeur de la Sérénissime en Méditerranée ».

ENSEMBLE KALAMUS médiéval festif, hauts instruments, XIIIe-XVIe siècles :

Roberto MOURA chant, **Christophe TELLART** vielle à roue, flûtes, **Sébastien BENOIT** flûtes, cornemuses, percussions, **Erik HOFMANN** : métallophones, dulcimer, psalterion à archet, percussions.

CARAMUSA E CETERA

17H30 : ANIMATION MUSICALE : Avec les stages/ateliers de pratiques musicales des écoles et du Collège de Biguglia, **l'atteli di l'Associu A Cappellà, LOUCINE ET COMPAGNIE, LA COMPAGNIE DES REGAINS** et les artistes invités

18H30 : COMBATS AVEC LA COMPAGNIE MÉDIÉVALE VINCENTELLO D'ISTRIA, troupe reconstituant la vie quotidienne d'un campement aux temps de Vincentello d'Istria.

SAMEDI 5 NOVEMBRE - BASTIA

10H00 : MUSÉE - PALAIS DES GOUVERNEURS

Présentation de « Corsica Genovese » par le Professeur **Antoine Marie GRAZIANI** commissaire d'exposition.

CONFÉRENCES - ANIMATIONS MUSICALES :

Le trallalero une tradition polyphonique populaire emblématique de la LIGURIE

« Il Trallalero ligure : un canto polivocale ad imitazione strumentale »

« La partenza di **Laura PARODI**, canzoniere del Trallalero » :

Présentation de l'ouvrage par l'auteur, **Laura PARODI** .

« La guitare de Niccolò PAGANINI (1782-1840), un Ligure né à Gênes ».

Sandrine LUIGI. Diplômée du CNSMDP, concertiste, Professeur au Conservatoire de Corse Henri TOMASI à Bastia.

ANIMATIONS MUSICALES :

Compositions originales de Paganini pour guitare, par la classe de guitare classique des élèves du CRD

Henri TOMASI, direction **Sandrine LUIGI**.

GRUPPO SPONTANEO TRALLALERO Polyphonies (Gênes)

14H30 : ORATOIRE SAN ROCCU - ANIMATION MUSICALE:

La ville de Bastia vient de faire restaurer l'une des œuvres phares de son patrimoine : Le tableau du maître-autel de l'oratoire (1626), figurant saint Roch, saint Sébastien, saint Martin de Tours et sainte Catherine d'Alexandrie aux pieds de la Vierge à l'Enfant, par Giovanni BILIVERT, le plus grand peintre florentin de la première moitié du XVIIe siècle

Accueil par A CUNFRATERNA SAN ROCCU DI BASTIA

Le « canto a bordone » sacré et profane de la vallée de San Remo (Imperia)

COMPAGNIA SACCO DI CERIANA polyphonies des Préalpes ligures

15H15 : PARVIS DE L'ORATOIRE SAN ROCCU

Départ du Parcours pédestre

Visite bilingue Corse - Français avec des accompagnateurs en montagne et des guides conférenciers.

Inscription obligatoire auprès de Viacorsica.

« Bastia et sa marine de Portu Cardu, une passerelle d'approvisionnement où l'agricole et le maritime se croisent et s'entremêlent ». Les édifices religieux de Terra Vecchia et Terra Nova et leurs oeuvres d'art :

« Les « agricolorum societas », évocation des thèmes agiographiques : artisans de Miséricorde : santa Zita de Lucca, san Martinu ».

17H00 : MUSEE DE BASTIA. Fin de la visite dans l'ancien « curtile ».

ANIMATION MUSICALE : TRA LIGURIA È CORSICA, VOCE DI U MARE E VOCE DI A TERRA

La République de Gênes possédait un empire maritime rival de Venise. Sa présence dans toute la Méditerranée du Moyen-Age au XVIIIe siècle engendra des échanges artistiques ; les répertoires musicaux du temps de la Sérénissime vont ici croiser des traces de cette présence dans les musiques populaires de la Corse et la Ligurie.

ENSEMBLE KALAMUS

Sébastien BENOIT flûtes, cornemuses, **Christophe TELLART** vielle à roue, flûtes, percussions,

Erik HOFMANN : métallophones, dulcimer, psaltérion à archet, percussions.

Roberto MOURA (Brésil), voix

Sandrine LUIGI, guitare romantique

CARAMUSA E CETERA canti paesani di a Corsica

L'atteli di l'Associu A Cappella

GRUPPO SPONTANEO TRALLALERO (Gênes)

COMPAGNIA SACCO DI CERIANA (Imperia)

20H30 PATRIMONIUM - MAISON DES VINS :

CHJAM'È RISPONDI

VEGHJA IN CANTU CÙ TUTTI

DIMANCHE 6 NOVEMBRE - PATRIMONIUM

COMMUNE de PATRIMONIUM - U PIGNU - VILLAGE

ITINÉRAIRE DE DÉCOUVERTE : Parcours pédestre visite bilingue Corse-Français avec des accompagnateurs en montagne et des guides conférenciers. (En fonction des conditions météo). Inscription obligatoire auprès de Viacorsica.

COMMUNE DE PATRIMONIUM - U PIGNU (ANTENNES)

09H30 : Départ Itinéraire botanique en hommage à Jacques GAMISANS :

« En Corse, de la flore au paysage ». **Laetitia HUGOT** Directrice du Conservatoire botanique de Corse - OEC.

11H00 : Inauguration de la borne directionnelle du premier tronçon en Corse de **A Via San Martinu-Via Sancti Martini** expérimentée en bande verte et citoyenne.

En présence du **Frère Serge GRANDAIS**, pionnier européen de l'itinéraire, avec la Fédération des Accompagnateurs En Montagne de Corse (SNAM)

PATRIMONIUM - VILLAGE

14H30 : MAISON DES VINS - CONFÉRENCES :

« Saint Martin de Tours, la valeur du partage et de la fraternité depuis le IVe siècle ».

Frère Serge GRANDAIS qui a ré-ouvert pour nos temps actuels les grandes routes de pèlerinage en Europe. (Compostelle, Saint Michel-Sergueiv Possad en Russie).

« Il passaggio di san Martino in ALBENGA e L'Isola Gallinara (Ive) ».

Mateo LUPI cantore di a COMPAGNIA SACCO di CERIANA

17H00 : EGLISE SAN MARTINU - CONCERT :

Accueil par **A CUNFRATERNITA SAN MARTINU DI PATRIMONIUM** et la **COMPAGNIA SACCO di CERIANA**

polyphonies sacrées de LIGURIE

A l'occasion du 1700e anniversaire de la naissance de saint Martin de Tours

En avant première à PATRIMONIUM pour le Festival d'Autunnu di a Ruralità

« Ad lucem » création partagée :

BARBARA FURTUNA - ENSEMBLE BELEM

LUNDI 7 NOVEMBRE - SISCU

ITINÉRAIRE DE DÉCOUVERTE : Parcours pédestre visite bilingue Corse - Français avec des accompagnateurs en montagne et des guides conférenciers. Inscription obligatoire auprès de Viacorsica.

09H00 : **MARINE DE SISCU**, Accueil à l'église romane Santa Catalina qui surplombe la RD80, reconstruite sur site du XIe

siècle, important lieu de pèlerinage au XVe siècle

10H30 : Le hameau de Bussetu maisons du XVe, I Scogliuli moulins à farine et à huile remarquables, moulin à foulon, ponts génois. Flore remarquable (fougère woodwardia radicans).

14H30 : **HAMEAU DE CHIOSO VILLA GASPARI - RAMELLI .**

CONFÉRENCES :

« Trésors mobiliers religieux des églises de Corse, des représentations du Volto Santo di Lucca ».

Jean Charles CIAVATTI Service des patrimoines Collectivité Territoriale de Corse.

14H00 : ANIMATION MUSICALE - MARINA DI SISCU - ÉCOLE COMMUNALE :

Les stagiaires et musiciens invités du Festival.

MARDI 8 NOVEMBRE - VESCOVATO / U VISCUVATU

ITINÉRAIRE DE DÉCOUVERTE : Parcours pédestre Visites bilingue Corse - Français avec des accompagnateurs en montagne et des guides conférenciers. Inscription obligatoire auprès de Viacorsica.

10H00 : VILLAGE

« Du Bel fiuritu à U Viscuvatu, une petite capitale culturelle à la Renaissance ».

La fondation du village, les seigneurs Cortinchi et la figure de Saint Martin de Tours. Bâti remarquable, fontaines, fours à pain, moulins. Évocation des maisons des chroniqueurs de la Corse : Pier'Antonio MONTEGGIANI, Marc'Antonio CECCALDI, Anton Pietro FILIPPINI.

Stéphane ORSINI animateur F.A.G.E.C

14H30 : CONFÉRENCES :

« Maestri ticinesi au service de la décoration de l'église San Martinu, à Vescovato ».

Monique TRAEER FONTANA, Présidente de la FAGEC

« San Martinu in u Viscuvatu » le patrimoine Martinien.

Eglise San Martinu, tabernacle et maître-autel en marbre Gaggini (XVe), toiles, maison de l'évêque, écuries.

Stéphane ORSINI animateur F.A.G.E.C

16H00 : Visite du musée « A Memoria », la Chapelle Santa Croce, évocation des répertoires de chants sacrés « E Lode » avec la cunfraternita Santa Croce.

Mimi COMPARETTI Président de l'association san Martinu

MERCREDI 9 NOVEMBRE

PATRIMONIUM MAISON DES VINS

10H00 : CONFÉRENCE :

« La valorisation touristique des patrimoines comme levier de développement local. Un enjeu pour la Corse ».

Caroline TAFANI Maître de Conférences en géographie UMR CNRS 6240 LISA Università di Corsica Pasquale Paoli

11H00 : Journée de promotion en partenariat avec l'O.D.A.R.C de « A Strada di i sensi , La Route des Sens et des gens Authentiques, voyage au cœur de la Corse rurale ».

Lancement de la campagne de promotion de l'agnellu nustrale-agneau de lait « U MARTINU »(dans la langue corse).

Avec les Vignerons de Patrimonium et Casgiu Casanu Association des producteurs de fromages fermiers de Corse.

JEUDI 10 NOVEMBRE - PATRIMONIUM : EGLISE SAN MARTINU

En direct depuis Patrimonium Emissions TV avec FR3 VIA STELLA

18H00 : Uffiziu di vigilia cù a CUNFRATERNITA SAN MARTINU DI PATRIMONIUM

19H30 : U focu in piazza a chjesa, a suppa, veghja in musica

VENREDI 11 NOVEMBRE - PATRIMONIUM : EGLISE SAN MARTINU - THEATRE DE VERDURE

FESTA PATRUNALE DI I VIGNAGHJOLI È DI U SPARTE

FÊTE PATRONALE DES VIGNERONS ET DU PARTAGE

11H00 : Messe solennelle, bénédiction du vin nouveau et procession

12H30 : Cérémonie de l'armistice au Monument aux morts

13H00 : Mise en perce du tonneau de san Martinu

15H30 : Retour en procession vers l'église et Salut au Saint Sacrement

STAGES :

• U SPARTE DI I SAPÈ, PARTAGER LA TRANSMISSION DES SAVOIRS. Les 27, 28, 29, 30 Octobre

Les sessions de stages s'articulent autour d'une immersion linguistique en langue corse durant toute la durée de la manifestation, du 27 Octobre au 11 Novembre. Les itinéraires de découverte proposés sont encadrés par des guides conférenciers et des accompagnateurs en montagne ; les conférences, les différentes animations sont bilingues et rendent davantage interactifs les échanges entre participants.

• STAGES DE CHANT • Les 27, 28, 29, 30 octobre

« POLYPHONIES DE TRADITION ORALE - RYTHMES DU MONDE, EXPLORATIONS SENSORIELLES »

Cheminer sur des sentiers polyphoniques de Géorgie, Bulgarie, Italie, Corse, Béarn... pour se nourrir des mémoires musicales du monde. La transmission orale d'un chant est ici support d'exploration pour l'acte vocal, la relation à l'autre et l'imaginaire musical.

« VOIX ET MOUVEMENTS ».

Animé par **Cécile VOLTZ** et **Roberto MOURA (Brésil)**

« CAMPÀ U CANTU CORSU, DANS L'UNIVERS DU CHANT TRADITIONNEL CORSE ».

Animé par **Christian ANDREANI**

• STAGE DE DANSE CONTEMPORAINE

animé par **Kevin NARAN** danseur, chorégraphe

• STAGE DE PRATIQUE INSTRUMENTALE - Stage de guitare en musique d'ensemble. 28, 29, 30 Oct.

• STAGE DE VANNERIE TRADITIONNELLE - 29, 30 OCTOBRE de 10H00 à 16H30

« Intreccià u salvaticu a l'usu nustrale » apprentissage des techniques de la vannerie.

Animé par **Natalina FIGARELLA** artisan vannier.

Renseignements pour les stages au : 06 68 29 17 51 ou mail: associucappella@gmail.com

Licence d'entrepreneur de spectacle 2_104 1908/3-104 1909

<https://m.facebook.com/festivaldautunnudiaruralita>

ITINÉRAIRES DE DÉCOUVERTE

Les 27,29,30,31octobre, 1er, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9 novembre

Parcours pédestres avec des accompagnateurs en montagne et visites avec des guides conférenciers.

Inscriptions obligatoires auprès de : viacorsica@aol.com - Tel : 06 24 26 59 66.

Prix de la visite 9€

Les itinéraires peuvent être modifiés en fonction des conditions météo.

L'accès aux conférences et animations est libre sauf concert de soutien « ad lucem » le 6 Novembre à 17H00

à Patrimonium.

Licence d'entrepreneur de spectacle 2_104 1908/3-104 1909

